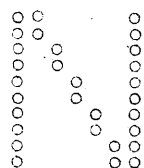
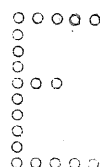
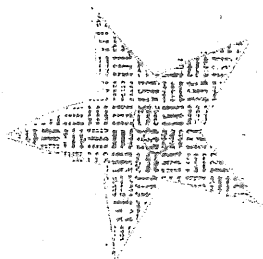


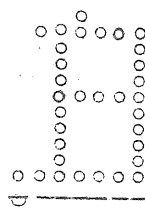
REDAKTAS : E. JOUIS
67, rue Georges Mugnier - BOISGUILLAUME



ORMANDA



SPERANTO



ULTENO

NOTEZ BIEN !

Le prochain Bulletin paraîtra au début de Janvier - Envoyez toutes informations avant le 15 décembre - Notamment lieux et heures des cours, lieux et heures des réunions de groupes, des manifestations prévues, des rencontres intergroupes, des examens, des visites d'espérantistes étrangers, l'adresse du libraire favorable à l'Esperanto, etc...

ATTENTION! L'Esperanto est un outil magnifique. S'il n'existait pas il faudrait l'inventer. Mais son utilisation dépend encore en grande partie des concours individuels - Faites donc l'effort d'envoyer votre cotisation dès le début de chaque année. Les tarifs 1964 paraîtront dans le Bulletin de Décembre.

Cours par Correspondance -

Cours par Radio - Outre les Cours publics professés dans les villes il existe pour les isolés des cours par radio et de nombreux cours par correspondance.

Rappelons que le Groupe de Rouen assure un cours d'initiation en 9 leçons à l'aide du "Premier Manuel" - Cette brochure de 32 pages format de poche est envoyée sur demande adressée à Mr. Jouis, accompagnée de 2 F. en timbres. Correction gratuite des devoirs transmis avec une enveloppe timbrée pour le retour à l'élève.

Pourquoi certaines personnes sont-elles hostiles à l'Esperanto ?

---:---:---:---:---:---:---:---

Dans le précédent bulletin, nous avons reconnu que seule une langue auxiliaire, telle que l'Esperanto est susceptible de satisfaire les besoins individuels d'intercompréhension à l'échelle mondiale.

Ceci est une conclusion logique. Si certaines personnes adoptent une attitude hostile, il faut admettre qu'un facteur passionnel, où parfois intéressé intervient. Il est utile, pour alimenter une discussion de connaître les causes psychologiques des antagonistes.

En bref, tout se résume à cette constatation : l'homo sapiens, contrairement à son appellation, est encore loin d'être raisonnable ! Les sentiments et les passions, vifs ou atténués, dominent la majorité de nos concitoyens, et cela, même chez les techniciens et les savants. Nous avons tous vu, d'ailleurs, combien peuvent s'envenimer des querelles de savants !

On en déduit que beaucoup d'intellectuels hostiles à l'Esperanto ont porté un jugement plus sentimental que raisonné. Certains sont victimes d'un complexe de supériorité. Ils ont appris, souvent difficilement, et tant bien que mal, une ou plusieurs langues étrangères. Ils seraient frustrés et croiraient déchoir s'ils devaient admettre que l'Esperanto peut remplir mieux et plus aisément les services qu'ils leurs demandent.

Un autre sentiment peut jouer, surtout chez nos confrères littéraires : la peur d'être infidèle à sa langue nationale, langue d'enfance étudiée ensuite avec tant d'amour pendant tant d'années !

Chez les intellectuels des langues de grande culture : Anglais, Français, Allemands, Russes... il y a aussi la crainte, inconsciente ou affirmée, de perdre un moyen indirect de domination. Chaque Communauté revendique en effet, bien haut, l'aire d'influence que lui procure la diffusion de sa langue, quoique, à vrai dire, l'utilisation en soit parfois bien mauvaise à la limite.

Notons que, comme pour les enquêtes de motivation, très à la mode aujourd'hui, une personne hostile avoue rarement la vraie raison de son comportement. Elle dira, par exemple, que l'Esperanto est une langue rudimentaire, permettant tout au plus d'exprimer des banalités. D'autres soutiendront que c'est une langue propagée par les communistes. Réciproquement, l'Esperanto a longtemps été interdit derrière le rideau de fer, sous prétexte qu'il servait les pays bourgeois. Je crois plutôt, dans les deux cas, qu'il s'agit d'éviter que les simples nationaux puissent s'entretenir facilement avec des étrangers, ce qui est une manière indirecte de reconnaître l'efficacité de l'Esperanto.

Ces ostracismes sont heureusement à peu près levés depuis quelques années, et l'Esperanto a reconquis son audience internationale, de l'Espagne à la Russie et de la Chine à l'Amérique latine.

Une autre difficulté vient de ce qu'il existe encore peu d'écoles où les jeunes peuvent apprendre l'Esperanto. Pratiquement, en effet, un jeune enfant n'apprend que ce qu'on lui enseigne en classe.

Plus tard, s'il est étudiant, il doit impérativement emmagasiner les matières qui conduisent au diplôme dont il a tant besoin. Muni d'un de ces laissez-passer, le jeune intellectuel entre en place et songe d'abord à sa situation, à son avenir. Il faut aussi qu'il se marie, et quand il est fiancé ou jeune marié, il élimine tout ce qui n'est pas strictement utile au couple.

Arrivé à un certain âge, il est, ou bien chargé de responsabilité, ou bien il commence à s'enfoncer dans la routine. Bref, il n'a jamais eu le temps d'apprendre l'Esperanto, malgré le plaisir ou l'intérêt qu'il aurait pu en tirer.

Quand aux non-intellectuels, le manque d'informations, les difficultés de la vie, l'absence de besoins de contacts étrangers profonds, les plongent rapidement dans le train-train quotidien dont ils demeurent prisonniers volontaires.

C'est pourquoi le mouvement esperantiste international attache aujourd'hui tant d'importance à l'enseignement de l'Esperanto dans les Ecoles.

Enfin, n'oublions pas que de nombreux spécialistes des langues vivent de leur spécialité. Ils n'ont donc aucun intérêt à favoriser l'Esperanto. Certains cependant, d'esprit large, reconnaissent la valeur de la langue internationale. Ce sont nos meilleurs défenseurs, car ils savent de quoi ils parlent.

Donc, quand vous discuterez avec un contradicteur, essayez, derrière la façade des mots, de comprendre son motif profond, et argumentez en conséquence. Mais surtout, prenez le par les bons sentiments, car rares sont les hommes vexés qui pardonnent à leur interlocuteur, quelle que soit la valeur de la thèse présentée.

---:---:---:---:---:---:---:---

Livres et divers

---:---:---

Les nouveaux esperantistes sont souvent embarrassés pour se procurer des livres, des insignes, etc..

Vous pourrez demander des catalogues aux adresses ci-après :

- Librairie Centrale Esperantiste
41, rue Descartes PARIS Vè
- Centre National Esperanto-Office
9bis, rue du Commandant de Polé - ORLEANS (Loiret)
- Libro-Servo de SAT - Amikaro
115 Bd Aristide Briand - MONTREUIL (Seine)
- Libro-Servo de "Kulturaj Kajeroj"
Mme Roux, Institutrice
29, rue de la Croix Verte Saumur (M & L)
- Esperanto et Culture
Melle G. Joubert - 21 rue Regnault - St QUENTIN (Aisne)
- Editions Françaises d'Esperanto
11, rue Paul-Vergnes - MARIANDE (Lot & G)
- Union Française pour l'Esperanto
34, rue de Chabrol - PARIS Xe

Quelques librairies susceptibles de faire venir vos livres Esperanto

ROUEN : Librairie Lestringant (Théâtre des Arts)

Librairie Remy, 47 rue d'Amiens.

---:---:---:---:---

Nun Kiam oni fabrikas sekurajn zonojn por tiuj kiuj estas ĉe la direktilrado, oni ankaŭ devus krei elĵeteblojn seĝojn por la konsilemujoj de la malantaŭaj benketoj.

---:---:---:---:---

---:---:---

---:---

UTILISATION ET DEVELOPPEMENT DE L'ESPERANTO dans la Région ROUENNAISE

-:-:-:-:-:-:-

L'Esperanto est le procédé de choix : précis, élégant, pratique, permettant d'établir et d'entretenir des relations de toutes natures entre tous pays.

Bien qu'utilisé journellement par des milliers de personnes - oralement et par écrit - il est encore trop peu connu.

Les appuis officiels sont multiples, mais tant qu'ils ne seront pas généralisés, le travail constant des associations locales, nationales et internationales reste indispensable. C'est pourquoi la présente circulaire demande à nos membres et à nos sympathisants de bien vouloir nous indiquer quel genre de travail ils accepteraient de faire pour jouer un rôle actif dans la diffusion de la langue internationale ESPERANTO. Voici, pour fixer les idées, quelques questions :

Nom :.....

Adresse :.....

Profession :.....

Position : (Circler le juste terme) :

Sympathisant - membre du groupe de Rouen - membre de l'Union Normande d'Esperanto - membre d'une société nationale - membre d'une société internationale, qui est..... membre d'une société spécialisée, qui est.....

Diplômes en Esperanto.....

Correspondes vous ?...

Un peu, beaucoup, avec quels pays ?...

Recevez-vous des espérantistes étrangers ?...

Autres activités : ...

Seriez-vous disposé à fournir quelques heures par mois pour :

- dactylographier des lettres et circulaires - multicopier - adresser et expédier des lettres, journaux, circulaires, bandes de magnétophone - diapositives - traduire en Esperanto ou de l'Esperanto - faire un cours ou corriger des devoirs d'élèves - intervenir auprès d'instances officielles - guider des visiteurs étrangers - etc...

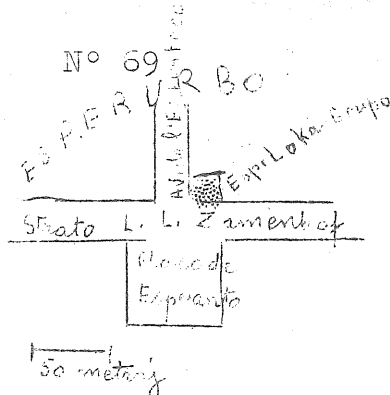
Seriez-vous disposé à participer activement aux soirées d'un Club de perfectionnement ?

Aucun progrès ne s'accomplit de lui-même. Toujours, des hommes et des femmes sont à la base de l'établissement d'un mieux-être, même si par la suite celui-ci est considéré comme allant de soi. Si vous croyez que l'ESPERANTO est une idée juste et nécessaire, répondez-nous. Nous orienterons notre action en fonction des réactions.

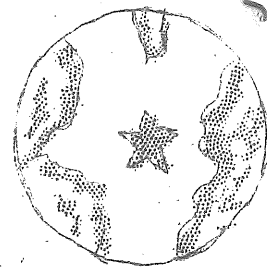
Le Président du Groupe de ROUEN

E. JOUIS, 67, rue Georges Mugnier

Boisguillaume (S. Mme)



UNULOKE - MONDE



Kiam vi legos (eble!) tiun artikolon, la kursoj estos, ĉu komencitaj, ĉu komencotaj. Ĉiu gvidanto, ĉiu grupestro kalkulos la nombron de la lernantoj. Kiel pri la vinoj, estas bonaj kaj malbonaj jaroj! Sed, same kiel pri la vinoj, malgranda kvanto povas esti altkvalita! Eble, vi bonŝance havi ambaŭ kvanton kaj kvaliton. Se ne, vi ja scias ke iu jaro malsimilas la ĵus pasintan kaj la proksiman. Tial, eĉ se nur unu lernanto, eĉ se neniu venis, vi ne malkuraĝas.

Kion signifas malsukceson? Ke ni ne sufiĉe propagandis? Eble, sed povas esti tute alia kialo de ni sendependa.

Sindonema gvidanto, mi scias ke vi neniam laciĝas sed, eble, al vi saĝas longa la vojo hejmen post la unua kurso kie venis...neniu. Tiukaze, rapidu al la dom'! Sidiĉu kvieta en brakseĝo kaj tralegu la informojn pri la disvastiĝo de Esperanto en la mondo. Tiel, vi ekscios ke, en tiu urbo, grupo naskiĝis, ke la Universalan Kongreson en Sofio partoprenis 3.500 geesperantistoj, ke forte stariĝas Esperanto en nigra Afriko, ke pluraj urboj decidis enkonduki oficiale Esperanton en la lernejojn, Ktp.

Verdire, kiam ni bonvolas SANGI LA SKALON? ne plu rigardi al niaj piedoj sed superrigardi la aktualajn progresojn tra la mondo, ni konstatas ke, tagon post tago, Esperanto disvastiĝas kiel oleomakulo sur la tuta tero.

Se vi instruas Esperanton iam de longe, rigardu al via estinto! Dum multaj jaroj, vi donis iom aŭ multe de via tempo al la disvastiĝo de nia lingvo. El la dekoj aŭ centoj da lernantoj, kiom restas? Ĉirkaŭ vi, en la grupo, nur kelkaj. Sed, iam, legante gazeton, vi ekkonas ke unu el viaj lernantoj nun gvidas mem kurson, ke tiu-ĉi fariĝis delegito, ke tiu verkis libron en Esperanto...Tiam, la maljuna Esperantisto opinias ke, "en la ĉielo Esperantista" estas veninta la tago kiam "li ricevas centoble".

Kompreneble karaj Geamikoj, kiuj al ni montris la vojon, aŭ kiuj jam de post pluraj jaroj streĉas siajn fortojn al la disvastiĝo de nia lingvo, ne estas al vi ke mi dediĉis tiujn liniojn. Mi estas volinta nur klarigi al tiuj, kiuj la unuan fojon gvidas kurson, ke liaj antaŭuloj konis la samajn malfacilaĵojn (eĉ pli gravajn), eĉ estis, kelkafoje emaj je malespero sed ke, se la haroj blankiĝis aŭ malaperis, ili tamen konservis firman fidon al la fina venko de Esperanto.

Maurice HUET,
Prez. de l'U.N.E.